

# The Colonial Silver Cuartillas

By Miguel L. Muñoz

These coins were first minted during the reign of Charles & Johanna. The authorization to coin them is part of the Royal Decree to establish the Mint of Mexico, issued at Madrid on May 11th, 1535. The part of the documents that concerns us reads as follows:

"...and in regard to the second chapter of the book of said laws and ordinances there is set forth the pattern which said money of silver which may thus be made is to have, half of it to be single real pieces, and a fourth part two and three reales pieces, and the other fourth part, half and QUARTER REAL PIECES; and the die for the single real pieces and the two and three real pieces is to be on one side castles and lions with the pomegranate, and on the other side two columns, and between them an inscription as follows: PLVS VLTRA, which is the device of the Emperor, my lord; and the half a real pieces are to have on one side a "K" (R) and an "I", and on the other side the said device of the columns, with the said inscription, PLVS VLTRA, between them; and THE QUARTER REAL PIECES shall have on one side and "I"; on the other a "K" and the legend of all the said silver money shall de CAROLVS ET JOANA, REGES HIS-PANIE ET INDIARVM, or what can be included of this, and there shall be placed on the side where the device of the two columns may be a Latin M, so that it may be known that it was made in Mexico..."  
(Diego de Encinas — Cedulaario Indiano — Madrid 1596 — v. III, p. 224).

It will be convenient to note that the Royal Decree uses the archaic Spanish word QUARTILLOS, which in present day Spanish would be, CUARTILLOS. That is this word in masculine. In México it was changed to CUARTILLAS in feminine. Possibly this change was forced by the native's lack of knowledge of the Spanish language. In some parts of the Caribbean they used the word CUARTICO and in Venezuela, CUARTINO. However, all the decrees and official documents of the period always use the word, QUARTILLOS, masculine.

Mr. Robert I. Nesmith gives a full description of this coinage in his Monograph No. 131 published in 1955 by the American Numismatic Society. Mr. Nesmith illustrates two of the CUARTILLAS with the assayer' initial,

R. for Francisco del Rincón (Nos. 1 and 1a). Also a third one with the initials M. P. as probable for Pedro de Espina (No. 22). He does not show pieces with assayer's initials G. (No. 7) and F (No. 12). Fortunately, a piece of the first initial has been located since his work was published.

It seems that these coins were not liked by the natives as they were too small (.75 grams) as we learn from Torquemada, who says:

"... and as these coins were too small and had little silver, the Indians didn't like this invention either, so they gathered all the Quartillos, that the Spaniards were manufacturing, and they melted them in small ingots or they threw them into the lake to banish this coin, and soon it was not seen, and any man of reason could understand the low regard these people have for money which they destroyed at their own expense as contrast with the Spaniards who would save with great care even shoe leather (if it was "money") as it was on one occasion, they kept it carefully and they even created entailed states, but now is no longer in use (as we say) all is made up in Pieces of Eight, which are very beautiful and attractive, which previously it was used little..."  
 (Fray Juan de Torquemada — Monarchis Indiana 1613 — tl. lib. v. c. XIII, p. 614).

The above explains the scarcity of these Cuartillas. After this unfortunate event, the Viceroyalty did not mint any coin inferior to  $\frac{1}{2}$  Real for approximately two hundred and fifty years. It was not until the reign of Charles IV when the Royal Order was issued on April 30th, 1789. This Order, FORBADE the extraction of minor coins from America —EXTENDED of term to surrender "macuquina" coins— CREATED a new value in the series of silver coins in this continent (it was re-established, rather) the  $\frac{1}{4}$  Real or Cuartillo. (Dasi —Estudio de los Reales de a Ocho— Valencia 1951 v. III, p. CCLII, item. 1648).

However, for some reason unknown to us, the Bando (Public Declaration) was not made public until 1794, as we shall see later, and according to Dr. A. F. Pradeau these Cuartillas did not circulate until 1796 (Historia Numismática de México —1950— pp. 126-127) which may be confirmed by the fact that no Cuartillas are known dated prior to 1796. These tiny coins have



a module of 12 milimeters and a weight of 0.8175 grams and have on one side, a castle between the mint mark Mo and the fraction  $\frac{1}{4}$ , its value, the date at

the exergue. On the other side, a crowned lion to the left. Both sides have striated grafila.

These cute "cuartillitas", as they are called in México, are known with dates from 1796 to 1816 inclusive. Humberto F. Burzio, in his Diccionario de la Moneda Hispanoamericana —Santiago 1958— v. I, p. 112) states 1808 as of Charles IV and as of Ferdinand VII; however, it is not possible to determine under which they were minted as they only have the mint mark, date and the fraction  $\frac{1}{4}$  without any other legend.

Dr. Pradeau, in his previously mentioned book, informs us that it thought that pieces carrying neither date nor mint mark were struck for the Philippines but he does not disclose his source of information. This could be disaccordant to the Royal Order of April 30th, 1789, which, "... FORBADE the extraction of minor coins from America...". Possibly this ruling was meant for individuals but not for official remittances. We may mention that minor coins (mexican) are not abundant in the Orient, they are rather scarce.

#### PUBLIC DECLARATION ORDERING THE COINAGE OF SILVER "CUARTILLAS"

Don Juan Vicente de Güemes Pacheco de Padilla Horcasitas and Aguayo, Count of Revilla Gigedo, Baron and territorial Sir of the Villages and Baronies of Benillona and Rivarroja, Great Cross Caballero of the Royal and Distinguished Spanish Order of Charles III, Knight Commander of Peña de Martos in Calatrava, Lord of the bed-chamber of H. M. in service, Lieutenant general of the Royal Army, Viceroy, Governor and Capitan General of Nueva España, President of the Royal Audience, Superintendent general sub-delegate of the Exchequer, Mines, Quicksilver and Tobacco. Judge "Conservador" of same, President of the Royal Board and subdelegate of the Mail in same Reign.

With the beneficent purpose of giving to the subjects of this Dominion as much help that may bring happiness to commerce and trade, the incomparable benevolence of our August Sovereign Don Carlos IV (may God guard him) has given his Royal Orders, with said purpose as well as the facility in the use of money, to manufacture at the Royal Mint of said Capital coins with the denomination of CUARTILLOS, which have been desired for a long time by those who are aware of public benefit.

In accordance with the above orders and those which I have already given to the Superintendent of the Royal Mint, the striking of said coin has started with the dies and matrixes sent for this purpose to the Court, without any variation of the fineness used here, and with half the weight and value of those coins already in circulation known as Medio Real; and as the first batch

is about ready and the next will follow the same order, I, therefore command that this Declaration be made Public in this Capital and other Cities, Villages and places of this Reign, sending the corresponding samples to the Tribunals, Magistrates, Ministers, Revenue Collectors, Offices and all those to whom this notice may concern. Given in Mexico 3rd of March, 1794.

*El Conde de Revilla Gigedo  
By order of his Excellency*

(Bol. Archivo General de la Nación —t. VI, n<sup>o</sup> 2, p. 301-302)

It was customary during the Viceroyalty that the Viceroy leaving office would leave a memorandum stating all pending matters and any other information that might be pertinent. In the "Instrucción Reservada" (Confidential Memo) that Conde Revillagigedo left to his successor, Marqués de Branciforte; page 114, item. 452 we can read:

"452.—The fraccionary currency has greater influx on commerce in the interior of reign, as it cannot survive without it, and inasmuch as there is no copper money in the Dominion, it has been necessary that the merchants invent and manufacture with their own means and of different materials, certain kind of "money" that they call "tlacos", which they receive in exchange for merchandise and convert also to currency, although with an excessive profit; I have tried to put a remedy to this situation, forming a file to request cooper currency: but this has not been completed and perfected to submit same to H. M. but in the interim THE SILVER CUARTILLAS HAVE BEEN STRUCK, and with them the poor people have received some relief..."  
(Boletín No. 16, S. N. de M.).

There is something that does not satisfy us completely. Conde de Revillagigedo took office October 17th, 1789 and left same on March 26th, 1794 when Marqués de Branciforte took over. (*Méjico a Través de los Siglos v. II*, p. 869 and 874). As we can see in the previous Public Declaration it says, "...the striking of said coin has started...", a bit later in the Confidential Memo says, "...the silver cuartillas have been struck..." They talk as an accomplished fact at least in the first months of 1794. It is possible that the coinage of the year 94 and 95 might have been very small and disappeared. It is also possible that some day they may turn up; but it seems very strange to us that (1) the five year delay from the Royal Order to the Declaration and (2) the fact that the first Cuartilla known is dated 1796, two years after the Declaration. If any of our readers have Cuartillas dated 1794 and 1795 please report it to our Sociedad giving us size in milimeters and weight in grams along with a photograph or rubbing.

# Las Cuartillas de Plata

Por *Miguel L. Muñoz*

Estas piezas fueron acuñadas por primera vez en México, en tiempos de los soberanos Carlos y Juana. La autorización para su acuñación está incluida en la Real Cédula de fundación de la Casa de Moneda de México, fechada en Madrid el 11 de mayo de 1535. La parte de este documento que nos interesa reza así:

“... Y en quanto en el segundo capitulo del quaderno de las dichas leyes y ordenanças, se declara la forma que ha de tener la dicha moneda de plata que assi se labrare, sea la mitad della de reales sencillos, y la quarta parte de reales de a dos y de a tres, y la otra quarta parte de medios reales y QUARTILLOS, y el cuño para los reales sencillos y de a dos y tres reales ha de ser de una parte castillos y leones con la grana da, y de la otra parte las dos columnas, y entre ellas un retulo que diga plus ultra, que es la divisa del Em-

perador mi señor, y los medios reales an de tener de la una parte una. R. (SIC) y una. I. y de la otra parte de dicha divisa de las columnas con el dicho retulo de plus ultra, y LOS QUARTILLOS TENGAN DE LA UNA. I. Y DE LA OTRA UNA. R. (SIC) y en el letrero de toda la dicha moneda de plata diga Carolus, Ioanna Reges Hispanie & Indiarum, y de lo que desto cupiere, y pongase en la parte donde huviere la divisa de las columnas una. M. Latina que se conozca que se hizo en México...” (Diego de Encinas — Cedulario Indiano — Madrid 1596 — v III p 224).

Conviene hacer notar que en la Real Cédula se usa la palabra arcaica de QUARTILLOS, que en nuestros días sería, CUARTILLOS. Es decir, usaban el masculino de esta palabra. En México se cambió a, CUARTILLAS (femenino) sin saberse por qué. Tal vez

el desconocimiento del idioma español entre los nativos haya sido la influencia que cambió este vocablo. En algunas partes del Caribe se usó la voz, CUARTICO y en Venezuela se usó CUARTINO. Sin embargo, en las cédulas y documentos oficiales de la época siempre se encuentra, QUARTILLOS, masculino.

El Sr. Robert I. Nesmith describe ampliamente esta acuñación en la monografía No. 131 publicada en 1955 por la American Numismatic Society. El Sr. Nesmith ilustra dos de estas Cuartillas con la inicial R del ensayador Francisco Rincón (Nos. 1 y 1-a). Otra con las iniciales M P como probables del ensayador Pedro de Espina (No. 22). Asimismo, lamenta la ausencia de piezas con las iniciales G (No. 7) y F (No. 12).

Afortunadamente, desde que esta monografía fue escrita en 1955, se han localizado más piezas de esta serie.

Parece ser que estas monedas por ser demasiado pequeñas (.75 gramos) no gustaron a los nativos, según relata Torquemada:

"...y como eran mui pequeños, y de poca Plata, no pareciéndoles a los Indios tampoco bien esta invención, fueron recogiendo todos los Quartillos, que iban batiendo, y ibanlos, ó fundiendo en planchuelas de Plata, ó hechandolos en la Laguna, para que tambien se desterrase esta Moneda, que tan mal les avia parecido, la qual se dexó, por vér lo poco en

que se tenia; y hechará de vér qualquiera Hombre de raçon, la poça estima en que estas Gentes tiene el Dinero, pues tan a costa suia destruieron lo que nuestros Españoles, aunque fuera en Suelas de çapatos, (como fuera Moneda corriente) como en alguna ocasión lo ha sido, la guardaron con mucho cuidado, y vigilancia, y hicieron Maiorazgos de ella, y asi no se usa agora, sino teda Moneda de Plata (como decimos) y la baten en Reales de á Ocho, que es mui linda, y vistosa, la cual antes se usaba poco..." (Fray Juan de Torquemada — Monarchia Indiana 1613 t I, lib. V, c XIII, p 614).

Lo anterior explica la escasez de estas piezas. Después de este fracaso tan rotundo, el Virreynato dejó de acuñar piezas inferiores al medio Real por aproximadamente dos siglos y medio. Fue hasta en tiempos de Carlos IV cuando se dio la Real Orden del 30 de abril de 1789 que: PROHIBIA la extracción en América de la moneda pequeña; —daba un nuevo plazo para recoger la moneda macuquina o de cruz— CREABA un nuevo valor en la serie de las monedas de plata en este continente. (Es decir, se restablecía) la moneda de plata de  $\frac{1}{4}$  de Real o Cuartillo. (Dasi — Estudio de los Reales de á Ocho — Valencia 1951 — v III, p CCLII, item 1648).

El Conde de Revillagigedo en una carta reservada, de fecha 31 de agosto de 1793, abogaba por la moneda fraccionaria.



Sin embargo, por alguna razón que ignoramos, el Bando correspondiente no se publicó sino hasta 1794, como veremos más adelante, y según el Dr. A. F. Pradeau las Cuartillas de plata no aparecieron sino hasta 1796 (Historia Numismática de México — 1950 pp 126-127) lo cual se confirma con el hecho que no se conocen Cuartillas con fecha anterior a 1796. Estas monedas tienen un módulo de 12 milímetros, peso de 0.8175 gramos y tienen por un lado: un castillo entre la ceca M y la fracción  $\frac{1}{4}$ , su valor, llevan la fecha en el exergo. Por el otro lado: un león coronado, a la izquierda. Ambos lados tienen gráficas de estrías.

Estas simpáticas "cuartillitas", como se les llama en México, se conocen fechadas desde 1796 hasta 1816 inclusive. Humberto F. Burzio \* especifica



que las hay de 1808 de Carlos IV y Fernando VII lo cual no es posible determinar porque sólo ostentan las siglas de ceca; la fecha y la fracción  $\frac{1}{4}$  sin ninguna otra leyenda, por lo que no se puede precisar durante cual reinado fueron acuñadas las piezas de 1808.

El Dr. Pradeau en su obra antes citada nos informa que se cree que las piezas anepigrafas, sin ceca ni fecha, fueron acuñadas para las Filipinas; pero no indica la fuente de información. Esto parece estar en oposición con la Real Orden del 30 de abril de 1789 que, "... prohibía la extracción de la moneda pequeña..." Posiblemente esta orden sólo se refería a actividades individuales y no a remesas oficiales. Cabe advertir que la moneda fraccionaria no es abundante en Oriente, es más bien muy escasa.

*Bando ordenando la acuñación  
de cuartillas de plata, en 1794*

Don Juan Vicente de Güemes Pacheco e Padilla Horcasitas y Aguayo, Conde de Revillagigedo, Barón y Señor territorial de las Villas y Baronías de Benillona y Rivarroja, Caballero Gran Cruz de la Real y Distinguida Orden Española de Carlos III, Comendador de Peña de Martos en la Calatrava, Gentil Hombre de Cámara de S. M. con ejercicio, Teniente general de los Reales Ejércitos, Virrey, Gobernador y Capitán general de Nueva España, Presidente de su Real Audiencia, Superintendente general Subdelegado de la Real Hacienda, Minas, Azogues y ramo del Tabaco, Juez Conservador de éste, Presidente de su Real Junta y Subdelegado general de Correos en el mismo Reino.

Con el importante benéfico fin de proporcionar a los Vasallos de estos Dominios cuantos auxilios puedan con-

currir a su felicidad en el giro del comercio, se ha dignado la incomparable benevolencia de nuestro Augusto Soberano, el Señor Don Carlos IV, (que Dios Guarde) mandar expedir sus Reales Ordenes para que con el referido objeto y el de facilitar el cómodo uso de la Moneda, se labrase en la Real Casa de ella en esta Capital la que con la denominación de Cuartillos, hace mucho tiempo deseaban todos los que conocen y se interesan en la utilidad común.

En cumplimiento, pues, de las indicadas soberanas disposiciones, y de las que consiguiente a ellas comuniqué Yo al Señor Superintendente de dicha Real Casa, SE HA COMENZADO A ACUÑAR LA INSINUADA MONEDA con los Troqueles y Matrices remitidos al intento de la Corte, sin variación alguna en la ley de la que aquí se labra, y con la mitad menos de peso y valor de la que se construye y corre con el nombre de Medio real; y respecto a estar ya para librarse la primera rendición y a que seguidamente se irá haciendo lo mismo con las sucesivas mando que, publicado por Bando en esta Capital y demás Ciudades, Villas y Lugares del Reino, se remitan los correspondientes ejemplares a los Tribunales, Magistrados, Ministros, Jefes de Rentas y Oficinas a quienes convenga la noticia. Dado en México, a 3 de marzo de 1794.

*El Conde Revilla Gigedo*  
Por mandado de Su Exa.  
(Boletín Archivo Gral de la Nación  
t VI, n 2, p 301-302)

Era costumbre en tiempos del Virrey, que el Virrey saliente le dejara a su sucesor un memorial estipulando todos los asuntos pendientes y agregando la información o datos que creyera pertinentes. En la Instrucción Reservada que el Conde de Revillagigedo dejó a su sucesor en el mando, el Marqués de Branciforte; en la página 114, item 452, aparece lo siguiente:

"452.—La moneda menudo tiene mayor influencia sobre el comercio interior del reino, el cual no puede pasar sin ella, y así no habiendo la de cobre en estos dominios, ha sido necesario que los tenderos hayan inventado y forjado a su modo y de distintas materias, cierta clase de monedas que llaman tlacos, que recibían en cambio de géneros y trocaban también a dinero, aunque con una ganancia excesiva; cuyo abuso he tratado de remediar, formando expediente para que se acuñase moneda de cobre, aunque no se ha acabado de ponerse en estado perfecto de instrucción, para dar cuenta a S. M. pero en este intermedio SE HA ACUÑADO MONEDA DE CUARTILLAS, con lo cual se proporciona algún alivio a los compradores pobres..." (Boletín No. 16, S. N. de M.).

Hay algo que no nos satisface. El Conde de Revillagigedo tomó posesión del puesto el 17 de octubre de 1789 y entregó el poder al Marqués de Branciforte el 26 de marzo de 1794 (Méjico

a Través de los Siglos — VII, p. 869 y 874). Como se puede ver en el Bando antes transcrita, tercer párrafo, el Conde asienta, "... se ha comenzado a acuñar la insinuada Moneda ..." y, poco después en su Institución Reservada dice: "... se ha acuñado moneda de Cuartillas ..." Es decir, se trata de un hecho consumado cuando menos en los primeros meses de 1794. Es posible que la acuñación haya sido tan limitada que

desapareció de la circulación. También es posible que algún día aparezcan Cuartillas de plata con las fechas 1794 y 1795, pero nos parece muy extraño primero: I.—La demora de cinco años y II.—La posterior demora de dos años. Por lo que solicitamos a quien tenga Cuartillas con las fechas antes citadas se sirva informárnoslo a esta Sociedad, enviando fotografía o impronta, módulo en milímetros y peso en miligramos.

## A T E N C I O N

Acaba de Aparecer la Primera

# CASA DE MONEDA INSURGENTE

Por: MIGUEL L. MUÑOZ

82-65

Pídala a la

**Sociedad Numismática de México**

Apartado 18-856

México, D. F.

**\$ 25.00 EJEMPLAR**